

# A/S BALSLEV & CO. THORSHAVN

Altid stort Lager af:  
Trælast i alle gangbare Dimensioner  
samt alle Slags Bygningsmaterialer.

Særlig fremhæves:  
Fint savet Fyrretømmer,  
Baaedetræ, saavel Fyr som Eg,  
Rund Fyr til Master, Bomme o. l.,  
Krydstiner i alle Tykkelser og Kvaliteter.

Telefoner: Nr. 20 & 237.  
Trælastforretningen: Nr. 194.

Lýsið i „Føroya Social-Demokrat“

## Et vigtigt Spørgsmaal!

Hvilket Kraftfoder  
giver De Deres Kreaturer

Det største Lager af:

malet Majs, malet Rug, malet Hvede,  
malet Byg, valset Havre, hel Majs,  
hel Byg, hel Havre.

Special Foderblanding A til Hø.  
Hønsfoder, rene Oliækager D.  
Hørfrokager.

til billigste Priser:

**VALDEMAR LÜTZEN**  
Telefoner: 16, 68 & 176.

**Vejen til**  
en virkningsfuld  
**Reklame**

gaar gennem en Annonce i

„Føroya Social-Demokrat“.

„Føroya Social-Demokrat“  
har vundet Indpas hos det store, jævne Publikum,

Det er derfor i Deres egen personlige Interesse at benytte „Føroya Social-Demokrat“  
til al Avertering i Fremtiden.

Vi fremstiller nu færøsk Smelteost  
den er fed velsmagende og billig.

A/S Thorshavns Mælkforsyning  
& Margarinefabrik.

## Føroya målfelag

hevur aðalfund 1. januar 1935  
kl. 21 i Sjótleikarhúsinum i  
Havn við hesari

dagsskrá:

1. Frágreiðing frá yrki felagsins.
2. Granskoðaður roknskapur  
verður framlagdur til sam-  
tyktar.
3. Nevndarval.
4. Val av granskoðarum.
5. Ymist.

Nevndin.

Hvorfor gaa over Aaen efter Vand  
— hvorfor bruge udenlandske Sø-  
ber, naar De kan faa færøske, som  
er bedre og billigere, fra Fabriken  
„OKKARA“

AKTIESELSKABET

# FØROYA BANKI

Hovedkontor:  
THORSHAVN

Stiftet 1906.

Afdeling:  
TRANGISVAAG

AKTIEKAPITAL OG RESERVER KR. 900.000.

Bankforretninger af enhver Art udføres.

Kontortid 11—3.

Hovedkontoret i Thorshavn tillige aabent 6—7 for Ind- og Udbetalinger.

## Beregnet særlig for Julen

har **N. S. JOHANNESSEN EFTF.** Lager i  
Frukt, Chocolader og Confecturer samt Julelys m. m. og ud-  
søgte Tobakker.

Telefon No. 192 og Telegr. Adrs. „AGENTUR“.

## Indbydelse

til

### Tegning af Aktier i A-S. Færø-Kul (Føroya-kol) Trangisvaag.

I Henhold til den af os under den 9. Decbr. 1934 oprettede saalydende Stiftelses-Overens-  
komst:

»Underskrevne Skibsfører Niels Pauli Mortensen, Købmand Thomas Fredrik Thomsen,  
Skibsfører Poul Vestergaard, Arbejdsformand Reginald Niels Olsson, Arbejder og Fisker Jesper  
Øster, Minearbejder Olof Mårtensson, Købmand Gudmund Mortensen, alle af Trangisvaag, og Lands-  
retssagfører Edward Esbern Mitens, Tórshavn, er i Dag blevet enige om at stifte et Aktieselskab  
under Navn af

### A-S. Færø-Kul (Føroya-kol)

med Hjemsted i Trangisvaag paa Færøerne og med det Formaal at drive Kulbrydning, Brydning  
af ildfast Ler og anden Minedrift paa Færøerne samt Handel med Kul og iøvrigt forefindende Bi-  
produkter samt anden i Forbindelse dermed staaende Virksomhed.

Selskabet overtager Udnyttelsen af de Rettigheder, som Købmand Gudmund Mortensen,  
Trangisvaag, og Landsretssagfører Edw. Mitens, Tórshavn, har erhvervet fra La société Minière  
des Îles Féroé til Kulbrydning, Lerbrydning m. m. paa Sudero, samt den Virksomhed, der nu  
drives i Trangisvaag med Tovbane, Bygninger m. m., alt til en samlet Købesum af 120.000 Kr. og en  
50 Øre pr. Ton solgt eller anvendt Kul og 50 Øre pr. Ton solgt eller anvendt Ler.

Vederlaget herfor er fastsat efter Stifternes Skøn, idet bemærkes, at Gudmund Mortensen  
og Edw. Mitens har købt Rettighederne fra det ovennævnte franske Selskab for 60.000 Kr. og en  
Afgift af 50 Øre pr. Ton Kul og Ler indtil 1 Mill. Kr., hvorhos det nuværende Anlæg koster  
20.000 Kr.

Den ovennævnte Sum af 120.000 Kr. betales med 20.000 kontant ved Overtagelsen, 10.000  
Kr. i Aktier til Pari Kurs og Resten med 10.000 Kr. aarlig hver 15. Oktober, første Gang 15. Ok-  
tober 1935, og forrentes med 5 % p. a. fra den 1. Januar 1935.

Aktiekapitalen er ansat til 500.000 Kr. og kan af Bestyrelsen forhøjes indtil 1 Mill. Kr. De  
ældre Aktionærer skal have Fortrinsret til ved saadan Udvidelse at tegne den nye Aktiekapital i  
Forhold til, hvad hver Aktionær ejer af Aktier. Ingen af de nye Aktier skal have særlige Ret-  
tigheder, de nye Aktionærer skal ikke være forpligtede til at lade deres Aktier indløse, og der skal  
ikke gælde Indskrænkninger i Omsætteligheden af de nye Aktier, der skal lyde paa Navn.

Af Aktiekapitalen har Stifterne tegnet 11.000 Kr. og hver af Stifterne mindst 1 Aktie, medens  
det resterende Beløb udbydes til offentlig Tegning til Pari Kurs.

I Tilfælde af Overtegning tildeles der saa vidt muligt enhver Aktietegner midst 1 Aktie, idet  
Fordelingen iøvrigt finder Sted efter Bestyrelsens Skøn, hvorom Meddelelse pr. anbefalet Brev vil  
tilgaa hver enkelt Aktietegner.

Indbetalingen af det tegnede Beløb sker samtidig med Tegningen.

Der skal mindst være tegnet 200.000 Kr., forinden Selskabet kan træde i Virksomhed.

Der er ikke tillagt Stifterne Garantiprovision eller andet Vederlag for Selskabets Stiftelse.

Aktiekapitalen fordeles i Aktier a 50 Kr., 100 Kr., 500 Kr. og 1000 Kr. pr. Stk.

Aktierne lyder paa Navn.

Ingen Aktier har særlige Rettigheder.

Aktionærerne er ikke forpligtede til at lade deres Aktier indløse.

Aktierne er frit overdragelige.

Indkaldelse til den konstituerende Generalforsamling sker med 3 Ugers Varsel ved Bekendtgørelse  
i »Berlingske Tidende«, København, og »Dimmalættingen«, Thorshavn.

Hver Aktionær har en Stemme for hvert Aktiebeløb paa 50 Kr. efter 3 Maaneders Notering.  
Størsteløbet af de med Selskabets Stiftelse forbundne Omkostninger, derunder Sagfører-  
salær, vil ikke overstige 8000 Kr. — foruden Stempelafgifter og Tinglæsningsgebyrer»

indbyder vi herved til Tegning af et Aktiebeløb paa 489.000 Kr. i nævnte Aktieselskab.

Udkast til Selskabets Vedtægter ligger til Eftersyn og Exemplarer deraf udleveres hos Køb-  
mand Gudmund Mortensen, Tvorøyr, og Landsretssagfører Edw. Mitens, Tórshavn, der af Stifterne  
er bemyndigede hver for sig til at modtage Tegning og udstede Interimsbeviser for stedfundne Ind-  
betalinger.

Saafernt der ikke tegnes 200.000 Kr. inden den konstituerende Generalforsamling, bort-  
falder Aktietegnerens Forpligtelser, og indbetalte Aktiebeløb tilbagebetales med Fradrag af indtil  
1 % som Andel i afholdte Udgifter.

Tegningen paa Færøerne staar aaben indtil 10. Januar 1935 og finder Sted hos underskrevne  
G. Mortensen og Edw. Mitens.

Trangisvaag, den 9. December 1934.

**N. P. Mortensen. Th. Fr. Thomsen. Reginald Olsson. Poul Vestergaard.**  
**Olof Mårtensson. Jesper Øster. Edw. Mitens. G. Mortensen.**